



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

7852

7852

7852

Friday, 1 December 2017

Vrydag, 1 Desember 2017

uLwesihlanu, 1 kweyoMnga 2017

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQLATHO

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Iikopi eziprintiweyo zifumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso Nthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

Isaziso Sephondo

The following draft regulations are published for comment:

Die volgende konsepregulasies word vir kommentaar gepubliseer:

Lo mgaqo uyidrafti ulandelayo upapashelwa ukuba uluntu luvakalise izimvu zalo:

Procedures for the Establishment and Election of Governing Bodies at Public Schools Regulations, 2017: Draft Amendment 2017

Regulasies vir Prosedures vir die Instelling en Verkiesing van Beheerliggame by Openbare Skole, 2017: Konsepwysing 2017

IMigaqo yokuMisela nokuNyula amaBhunga oLawulo eZikolo zikaRhulumente, 2017: Uku-fakelwa izilungiso 2017

P.N. 216/2017 1 December 2017

P.K. 216/2017 1 Desember 2017

I.S. 216/2017 1 kweyoMnga 2017

Any person or organisation wishing to comment on these draft regulations is requested to submit the comments in writing before or on Friday 15 December 2017 by—

Enige persoon of organisasie wat kommentaar op hierdie konsepregulasies wil lewer, word versoek om voor of op 15 Desember 2017 die kommentaar skriftelik in te dien deur—

Nabani na okanye nawuphi na umbutho onqwenela ukuvakalisa izimvo ngale migaqo iyidrafti kucelwa ukuba afake izimvo zakhe ezibhaliweyo phambi okanye engadlulanga uLwesihlanu we-15 Disemba 2017—

- (a) posting the comments to:
Adv. Lynn Coleridge-Zils
Director
Western Cape Education Department
Private Bag X9114
Cape Town
8000;
- (b) delivering the comments to:
Adv. Lynn Coleridge-Zils
Director
Western Cape Education Department
2nd Floor
Vunani Chambers
33 Church Street
Cape Town
8001; or
- (c) e-mailing the comments to:
Lynn.Coleridge-Zils@westerncape.gov.za.

- (a) die kommentaar te pos aan:
Adv. Lynn Coleridge-Zils
Direkteur
Wes-Kaapse Onderwysdepartement
Privaatsak X9114
Kaapstad
8000;
- (b) die kommentaar per hand af te lewer by:
Adv. Lynn Coleridge-Zils
Direkteur
Wes-Kaapse Onderwysdepartement
2de Verdieping
Vunani-kamers
Kerkstraat 33
Kaapstad
8001; of
- (c) die kommentaar per e-pos te stuur na:
Lynn.Coleridge-Zils@westerncape.gov.za.

- (a) ngokuzithumele ngeposi izimvo kulo:
Adv. Lynn Coleridge-Zils
Director
Western Cape Education Department
Private Bag X9114
Cape Town
8000;
- (b) ngokuzizisa ngesandla izimvo kulo:
Adv. Lynn Coleridge-Zils
Director
Western Cape Education Department
2nd Floor
Vunani Chambers
33 Church Street
Cape Town
8001; okanye
- (c) ngokuzithumele nge-imeyili izimvo apha:
Lynn.Coleridge-Zils@westerncape.gov.za.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 216/2017

1 December 2017

**WESTERN CAPE PROVINCIAL SCHOOL EDUCATION ACT, 1997 (ACT 12 OF 1997)
PROCEDURES FOR THE ESTABLISHMENT AND ELECTION OF GOVERNING BODIES AT
PUBLIC SCHOOLS REGULATIONS, 2017: DRAFT AMENDMENT 2017**

The Provincial Minister of Education in the Western Cape, under section 24, read with section 63, of the Western Cape Provincial School Education Act, 1997 (Act 12 of 1997), intends to make the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In these regulations “the Regulations” means the Procedures for the Establishment and Election of Governing Bodies at Public Schools Regulations, 2017, published in *Provincial Gazette* 7810 under Provincial Notice 156/2017 of 17 August 2017.

Amendment of regulation 2 of the Regulations

2. Regulation 2 of the Regulations is amended by the substitution for subregulation (20) of the following subregulation:
“(20) Except for a school referred to in section 12(1)(g) of the Act, in the circumstances contemplated in subregulation (19)(a), the number of parent members serving on a governing body of a school contemplated in subregulation (1), (2), (3), (4) and (5) must comprise one more than the combined total of other members who have voting rights.”.

Short title

3. These regulations are called the Procedures for the Establishment and Election of Governing Bodies at Public Schools Regulations, 2017: Amendment 2017.

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 216/2017

1 Desember 2017

**WES-KAAPSE PROVINSIALE WET OP SKOOLONDERWYS, 1997 (WET 12 VAN 1997)
REGULASIES VIR PROSEDURES VIR DIE INSTELLING EN VERKIESING VAN BEHEERLIGGAME BY
OPENBARE SKOLE, 2017: KONSEPWYSIGING 2017**

Die Provinsiale Minister van Onderwys in die Wes-Kaap, kragtens artikel 24, saamgelees met artikel 63, van die Wes-Kaapse Provinsiale Wet op Skoolonderwys, 1997 (Wet 12 van 1997), is van voorneme om die regulasies uiteengesit in die Bylae te maak.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies beteken “die Regulasies” die Regulasies vir Prosedures vir die Instelling en Verkieping van Beheerliggame by Openbare Skole, 2017, soos gepubliseer in *Provinsiale Koerant* 7810 onder Provinsiale Kennisgewing 156/2017 van 17 Augustus 2017.

Wysiging van regulasie 2 van die Regulasies

2. Regulasie 2 van die Regulasies word gewysig deur subregulasie (20) deur die volgende subregulasie te vervang:
“(20) Behalwe vir ’n skool bedoel in artikel 12(1)(g) van die Wet, in die omstandighede beoog in subregulasie (19)(a), moet die getal ouerlede wat dien in die beheerliggame van ’n skool beoog in subregulasie (1), (2), (3), (4) en (5), een meer wees as die gesamentlike totaal van ander lede van die beheerliggame met stemreg.”.

Kort titel

3. Hierdie regulasies heet die Regulasies vir Prosedures vir die Instelling en Verkieping van Beheerliggame by Openbare Skole, 2017: Wysiging 2017.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 216/2017

1 kweyoMnga 2017

**UMTHETHO WEMFUNDO WEZIKOLO ZEPHONDO LENTSHONA KOLONI, 1997 (UMTHETHO 12 KA-1997)
IMIGAQO YOKUMISELA NOKUNYULA AMABHUNGA OLAWULO EZIKOLO ZIKARHULUMENTE, 2017:
UKUFAKELWA KWEZILUNGISO 2017**

UMphathiswa wezeMfundo wePhondo eNtshona Koloni, phantsi kwecandelo 24, elifundwa necandelo 63, loMthetho weZikolo zePhondo leNtshona Koloni, 1997 (uMthetho 12 ka-1997), unenjongo yokwenza le mimiselo icaciswe kule Shedyuli.

ISHEDYULI**Inkcazo**

1. Kule migaqo “iMigaqo” ithetha iMigaqo yoKumisela nokuNyula amaBhunga oLawulo eZikolo zikaRhulumente, 2017, eyapapashwa neSaziso sePhondo 156/2017 se-17 Agasti 2017.

Ukufakelwa kwezilungiso kumgaqwana 2 wale Migaqo

2. Kufakelwa izilungiso kuMgaqwana 2 weMigaqo ngokutshintshwa komgaqwana (20) ngalo mgaqwana ulandelayo:
“(20) Ngaphandle kokuba isikolo ekubhekiswa kuso kwisiqendu 12(1)(g) soMthetho, kwiimeko ezixelwe kumgaqwana (19)(a) inani lamalungu angabazali ebhunga lolawulo lesikolo elichazwe kwimigaqwana (1), (2), (3), (4) no-(5) lingaphezulu ngomntu omnye okanye ngaphezulu kubantu abangamalungu ebhunga lolawulo lesikolo.”.

Isihloko esifutshane

3. Le migaqo ibizwa iMigaqo yokuMisela nokuNyula amaBhunga oLawulo eZikolo zikaRhulumente, 2017: Ukufakelwa kwezilungiso 2017.